

НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Издается с января 1932 г.

УЧРЕДИТЕЛИ:

Федерация энергетических
и электротехнических
обществ
Академия электротехнических
наук РФ

Редакция журнала
РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Ю.Б. Айзенберг —
главный редактор,
Л.В. Абрамова,
А.Е. Атаев,
С.Г. Ашурков —
зам. главного редактора,
В.В. Бармин,
В.П. Будаков,
А.А. Григорьев,
А.М. Кокинов,
А.А. Коробко
А.Т. Овчаров,
П.В. Пляскин,
Л.Б. Прикупец,
В.М. Пятигорский,
А.К. Соловьев,
Р.И. Столяревская,
К.А. Томский

Адрес редакции:

129626, Москва, проспект Мира,
106, ВНИСИ. Тел. 7(495)682-26-54.
Тел/факс: 7(495)682-58-46.

E-mail: lights@fpg.ru

Интернет: www.svetotekhnika.com

По вопросам размещения информацион-
ных материалов обращаться по тел./факсу
7(495)148-37-12,

Алена Артамонова

E-mail: alena_artamonova@forareclama.ru

Зав. редакцией

А.Н. ВЕРДЕРЕВСКАЯ

werannik@mail.ru

Научный редактор

С.Г. АШУРКОВ

lights-nr@inbox.ru

Художественное оформление

Т.А. ДВОРЕЦКОВА

Компьютерный набор

М.Б. ПУТИЛОВСКАЯ

Переводчик

Р.И. СТОЛЯРЕВСКАЯ

lights-nr@inbox.ru

Перепечатка статей и материалов из журнала
«Светотехника» — только с разрешения
редакции

За содержание и редакцию информационных
материалов ответственность несет источник
информации

Мнение редакции не всегда совпадает
с мнением авторов статей

Сдано в набор 13.05.2007.

Подписано в печать 11.07.2007.

Формат 60x88 1/8. Печ. л. 10,0.

Заказ . Тираж 2000.

«Знак», 101000, Москва, Главпочтамт,
п/я 648, тел. 361-93-77.

Отпечатано в типографии

ООО «Группа Море»

101898, Москва, Хохловский пер., д. 9.

СОДЕРЖАНИЕ

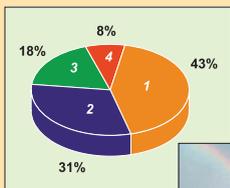
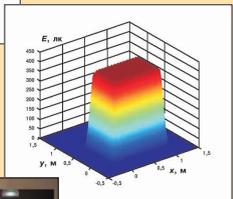
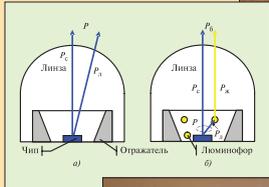
В НОМЕРЕ:

Дискуссия о путях совершенствования архитектурного освещения Москвы	4
Пятигорский В.М., Черняк А.Ш. Проблемы архитектурного освещения Москвы	4
Мнения специалистов	9
Н.И. Щепетков. Исповедимы ли пути освещения Москвы?	9
В.М. Царьков. Об архитектурном освещении в Москве	14
М.А. Черняк. Огни большого города... с точки зрения эстетики	16
В.Н. Степанов. Главное – профессионально заниматься своим делом	20
Ю.В. Назаров. Размышления независимого эксперта на заданную тему	21
И.Г. Цветкова. О дальнейшем совершенствовании архитектурного освещения Москвы	22
Н.С. Перова. О современном архитектурном освещении	26
М.И. Киптик. К обсуждению «Проблемы архитектурного освещения Москвы»	28
Н.В. Дружков. Общие недостатки архитектурного освещения Москвы и Санкт-Петербурга	29
Богданов А.А., Феопёнтов А.В. Эффективность белых светодиодов	32
Бенцигер Т.Д. Эффективное управление уличным освещением	35
Беляев Р.И., Леонов А.В. Об освещении помещений орбитальных космических станций	41
Виллегас Х.Т. Вопросы энергосбережения в освещении	45
Гутцайт Э.М., Краснопольский А.Е., Милютин Д.В. Расчёты светодиодных модулей для местного освещения	52
<u>РЕФЕРАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ</u>	
Публикации по разрядным лампам	58
<u>ПРЕЗЕНТАЦИЯ ФИРМ</u>	
Новинки компании PHILIPS	63

4•2007

ИЮЛЬ • АВГУСТ

СВЕТО ТЕХНИКА



РАБОТА МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Лебо Б., Цисис Г. Стратегия действий по повышению качества компактных люминесцентных ламп с целью вытеснения ламп накаливания

64

Материалы МКО

70

ХРОНИКА

Небесное световое явление. А.Э. Юнович

69

Поздравляем В.В. Трембача

49

Выигрывают все! А.А. Бахмат, В.П. Будак

72

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

О книге Н.И. Щепеткова по световому дизайну города. А.В. Ефимов. А.Т. Овчаров

75

Летопись журнала «Светотехника»

80

Подписка на журнал

61

ИНФОРМАЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Безграничные возможности металлогалогенных ламп с керамической горелкой

1

Светильники аварийного освещения компании «Белый свет 2000»

21

СВЕТОН – новая марка приборов

31

Торговый дом «ВАТРА»

50

Международная выставка «Свет в городе»

51

ПРОСОФТ – эксклюзивный поставщик продукции XLight™

57

Выставка «Интерсвет-2007»

62

LIVAL – центр технического света

71

Группа компаний «Азбука света» предлагает

74

Торговый дом «Светотехника»

2 с. обл.

Группа компаний «Нордклифф»

3 с. обл.

Световые Технологии – российский производитель светильников

4 с. обл.